

Совещание государств – участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении

4 October 2018
Russian
Original: English

Семнадцатое совещание
Женева, 26–30 ноября 2018 года
Пункт 11 предварительной повестки дня
Рассмотрение запросов, представляемых по статье 5

Запрос на продление предельного срока для завершения уничтожения противопехотных мин в соответствии со статьей 5 Конвенции

Представлено Сербией

Резюме

1. Бывшее Государственное сообщество Сербии и Черногории ратифицировало Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении 18 сентября 2003 года. Конвенция вступила в силу 1 марта 2004 года. Правопреемство по Конвенции в отношении Республики Сербия было установлено в соответствии со статьей 60 Хартии Государственного сообщества. Сербия в полной мере привержена выполнению своих обязательств по Конвенции. В соответствии с пунктом 1 статьи 5 Конвенции Сербия обязана уничтожить или обеспечить уничтожение всех противопехотных мин в заминированных районах, находящихся под ее юрисдикцией или контролем, в кратчайшие возможные сроки, но не позднее чем по истечении десяти лет после вступления Конвенции в силу – 1 марта 2014 года.
2. На тринадцатом Совещании государств-участников, состоявшемся 2–6 декабря 2013 года в Женеве, Швейцарская Конфедерация, Республике Сербия было предоставлено пятилетнее продление предельного срока для выполнения ее обязательств по статье 5 Конвенции – до **1 марта 2019 года**.
3. Что касается ее первоначального десятилетнего периода для выполнения обязательств по статье 5, охватывавшего 2004–2014 годы, то проблема, связанная с загрязнением наземными минами, и прогресс, достигнутый Сербией в деле решения стоящей перед ней задачи по статье 5, подробно описаны в ее первом запросе на продление.
4. С тринадцатого Совещания в декабре 2013 года, когда Республике Сербии было предоставлено пятилетнее продление предельного срока для выполнения ее обязательств по статье 5 Конвенции, минное загрязнение составляло в общей сложности 3 301 196 кв. м в общинах Буяновац и Прешево, включая 8 подтвержденных опасных районов (ПОР) площадью 1 221 196 кв. м, которые планировалось подвергнуть операциям по разминированию, и 9 предположительно опасных районов (ПрОР) площадью 2 080 000 кв. м, которые планировалось подвергнуть интенсивному обследованию, с тем чтобы подтвердить или опровергнуть предположения о наличии мин. Районы, в которых подтверждалось отсутствие мин,



подлежал исключению из категории предположительно опасных районов в соответствии с положениями Международных стандартов противоминной деятельности (ИМАС).

5. За период, минувший после представления предыдущего запроса, в 2014 году была завершена очистка территорий площадью 270 616 кв. м в общине Прешево. Средства были предоставлены донорами через Международный целевой фонд для повышения безопасности людей (МЦФ) и Государственным департаментом Соединенных Штатов Америки. После проведения разминирования в общине Прешево, в ходе которого было обнаружено лишь несколько невзорвавшихся боеприпасов (НВБ), а также после повторного обследования очищенного и окружающего предположительно опасного района, СЦПД (Сербский центр противоминной деятельности) исключил окружающий предположительно опасный район общей площадью 251 000 кв. м из категории предположительно опасных районов. **Таким образом, по имеющимся данным, Сербия может объявить о завершении работ в общине Прешево.**

6. В 2015 году был завершен проект, разработанный СЦПД, «Комплексный подход к высвобождению земель, которые могут быть загрязнены минами, на территории общины Буяновац». Площадь, охваченная проектом, составила 1 179 000 кв. м, из которых 413 915 кв. м были подвергнуты ручной очистке в сочетании с использованием минно-розыскных собак, а большая часть территории была высвобождена как район, в котором риск присутствия мин не подтвердился. Средства были предоставлены сербским правительством, а также – через МЦФ – Государственным департаментом Соединенных Штатов Америки.

7. В 2017 году был завершен проект проведения технического обследования на площади 275 800 кв. м в общине Буяновац. Средства были предоставлены сербским правительством, а также – через МЦФ – Государственным департаментом Соединенных Штатов Америки.

Таблица, показывающая прогресс в достижении рубежей, намеченных на 2013–2019 годы, и новые выявленные районы

Год	Намеченные рубежи		Очищено (кв. м)	Аннули- ровано (кв. м)	Всего высво- бождено (кв. м)	Число уни- чтоженных ППМ	Число дру- гих уничто- женных ВУ	Площадь новых выяв- ленных ПрОР
	Обсле- дование	Очистка						
2013	832 000	489 276						
2014	606 000	572 116	270 616	251 000	521 616		4	
2015	642 000	414 668	413 915	765 085	1 179 000	14	1	335 500
2016		256 185						694 260
2017		247 000	275 800		275 800	3	1	
Всего		960 331	1 016 085	1 976 416		17	6	1 029 760

8. Существует ряд обстоятельств, которые не позволили Сербии выполнить ее обязательства в пределах пятилетнего периода, охватываемого ее первым запросом на продление. Конкретные проблемы, с которыми сталкивается Сербия, состоят в следующем:

- **нехватка средств:** финансирование противоминной деятельности со стороны доноров за минувшие годы резко сократилось, причем доноры предпочитают выделять средства на очистку территорий от кассетных боеприпасов;
- **незарегистрированные районы, загрязненные минами (группами мин):** остающиеся районы, загрязненные минами, не имеют регистров, причем мины устанавливались без каких-либо конкретных схем, что затрудняет усилия по обследованию и очистке;

- **климатические условия:** загрязненные районы недоступны в отдельные периоды года, что вызывает задержки в проведении работ. Соответственно, большинство подозрительных районов не подходят для использования минно-розыскных собак или техники;
- **загрязнение другими взрывоопасными предметами:** специфичность и сложность проблемы заключается в том, что, помимо мин, по-прежнему остающихся на территории Республики Сербия, Сербия сталкивается также с многочисленными проблемами, связанными с очисткой районов, загрязненных невзорвавшимися кассетными боеприпасами, авиабомбами, ракетами и другими НВБ. Все эти невзорвавшиеся боеприпасы либо остались после бомбардировок 1999 года, либо являются следствием взрыва и пожара на военном складе, либо унаследованы от предыдущих войн.

9. Остающееся минное загрязнение оказывает серьезное социально-экономическое воздействие на общину Буяновац. Эта община является самой слаборазвитой общиной в Сербии. Минное загрязнение территорий оказывает влияние на безопасность людей. Присутствие мин препятствует безопасной эксплуатации лесов, развитию скотоводства и сбору грибов, что является основным источником доходов местных жителей, и тем самым дополнительно усиливает их бедность. Кроме того, блокируются дорожные коммуникации, ухудшается экология, повышается пожарная опасность.

10. По состоянию на март 2018 года в Республике Сербия насчитывается 12 районов, предположительно содержащих группы противопехотных мин, **общей площадью 2 354 540 кв. м в общине Буяновац.**

11. Республика Сербия добилась значительных успехов в выполнении своего обязательства по статье 5. Наша цель – выполнить остающиеся обязательства в короткие сроки. В то же время мы сталкиваемся с рядом трудностей, и самое главное – это отсутствие адекватных финансовых ресурсов. Главным препятствием является непредсказуемость надежного финансирования. Кроме того, одновременно с разминированием мы должны заниматься очисткой районов, загрязненных кассетными боеприпасами, авиабомбами, ракетами и другими НВБ, поскольку они также блокируют значительные ресурсы Сербии и ее проекты в области развития и инфраструктуры.

12. С учетом всех аспектов этой проблемы, особенно неадекватности финансовых ресурсов, остающегося района, подлежащего очистке, и его особенностей, Республика Сербия просит продлить предельный срок для выполнения ее обязательств по разминированию в соответствии с Конвенцией.

13. В этом контексте Республика Сербия просит продлить предельный срок по статье 5 на четыре года. Мы считаем, что четыре года – это реалистичный период, в течение которого Сербия может выполнить свои обязательства по статье 5 Конвенции до 1 марта 2023 года.

14. Остающаяся задача Сербии состоит из 12 ПрОР площадью 2 354 540 кв. м в шести деревнях общины Буяновац, которые будут высвобождаться следующим образом:

2018 год: 649 000 кв. м: деревни Равно Бучье и Джёрджевац.

2019 год: 462 400 кв. м: деревни Кончуль, Лучане и Турия.

2020 год: 467 880 кв. м: деревня Кончуль.

2021 год: 269 240 кв. м: деревни Кончуль и Добросин.

2022 год: 291 400 кв. м: деревня Кончуль.

2023 год: 214 620 кв. м: деревни Кончуль и Равно Бучье.

15. Операции по разминированию будут проводиться после получения финансовых средств от доноров или из других источников финансирования. Приоритетной задачей будет разминирование тех районов, которые непосредственно затрагивают местное

население. Однако иногда сами доноры, в зависимости от наличия и объема своих средств, влияют на выбор районов, которые будут подвергаться разминированию в первую очередь. Финансовое обеспечение для разминирования общины Буяновац на период, охватываемый запросом на продление (2018–2023 годы)¹, оценивается в **2 354 540 евро**, включая финансирование из национального бюджета Сербии в объеме **900 000 евро** и международные дотации/финансирование через МЦФ или из других источников финансирования в объеме **1 600 000 евро**.

2018 год: национальный бюджет – 200 000 евро, международное финансирование – 400 000 евро

2019 год: национальный бюджет – 200 000 евро, международное финансирование – 300 000 евро

2020 год: национальный бюджет – 200 000 евро, международное финансирование – 300 000 евро

2021 год: национальный бюджет – 100 000 евро, международное финансирование – 200 000 евро

2022 год: национальный бюджет – 100 000 евро, международное финансирование – 200 000 евро

2023 год: национальный бюджет – 100 000 евро, международное финансирование – 200 000 евро

16. Несмотря на сложную экономическую ситуацию в стране и скромные средства, выделяемые из национального бюджета, мы будем стараться обеспечить финансирование для осуществления разминирования либо путем представления проектов в МЦФ с просьбой об их финансировании, либо посредством обращения к другим иностранным донорам с ходатайством о предоставлении средств для реализации проектов. Средства из сербского государственного бюджета будут выделяться для поддержания текущей работы СЦПД – заработная плата сотрудников, эксплуатационные расходы (электричество, вода, отопление), расходы на аренду служебных помещений и приобретение расходуемых материалов, расходы на приобретение топлива, техническое обслуживание транспортных средств, расходы на страхование сотрудников СЦПД, – а также деятельности по проведению обследований, разработки адекватных проектных задач для разминирования/очистки районов, в которых подтверждено наличие загрязнения минами, кассетными боеприпасами и другими НВБ, наблюдения за выполнением проектных задач и обеспечения гарантий качества и контроля качества после осуществления разминирования.

17. Вместе с тем в 2015 году из сербского государственного бюджета впервые были выделены средства на осуществление операций по разминированию в размере 100 000 евро. Средства были выделены также в 2016 году. Эта тенденция сохраняется на ежегодной основе, и **в 2018 году сербское правительство выделило двойной объем средств на операции по разминированию**, причем мы ожидаем, что сербское правительство будет продолжать выделять средства на операции по разминированию в течение всего запрашиваемого периода продления. По некоторым приблизительным оценкам, помимо средств из национального бюджета в размере **900 000 евро**, нам потребуется около **1 600 000 евро** со стороны международных доноров.

¹ Просьба учесть, что на момент составления проекта настоящего документа у нас нет подтверждения в отношении средств, имеющихся для Сербии на последующий период, от потенциальных доноров.

18. Динамика реализации наших проектов в области разминирования зависит от выделения средств, т. е. если не будут выделены средства на реализацию наших проектов, то это напрямую затронет наш план и затруднит его выполнение. С другой стороны, если будет выделено больше средств, то план работы может быть реализован в более короткие сроки.
